

K O B E

Báo Kohoshi số tháng 11/2025

Thẻ bảo hiểm Maina

【特集】もっと話そう【マイナ保険証&マイナ救急】のこと



あなたの命を守る
「マイナ救急」って？

救急隊員は、何をしているのでしょうか？
これは新しく始まった「マイナ救急」の一場面。
もしものとき、あなたの代わりに
正確な医療情報を伝え、命を守る仕組みです。
気になる「マイナ保険証」についても解説します。

Nếu muốn được tư vấn về các thủ tục hành chính
hay các chế độ hỗ trợ, **hãy gọi tới KICC**

☎ 078-742-8721

(Hỗ trợ tiếng Việt vào thứ 2,4, từ 9:00~17:00
không hỗ trợ từ 12:00~13:00)



編集:神戸市地域協働局地域協働課

Tiện ích của thẻ Bảo hiểm Maina



Kể từ khi được phát hành vào năm 2016, phạm vi sử dụng Thẻ My Number ngày càng được mở rộng. Từ tháng 10 năm nay, việc sử dụng thẻ My Number như thẻ Bảo hiểm (được gọi là thẻ Bảo hiểm Maina) trong các tình huống cấp cứu cũng đã được triển khai.



Lợi ích của thẻ Bảo hiểm Maina trong trường hợp cần cấp cứu

1: Có thể cung cấp thông tin y tế chính xác cho đội ngũ y tế trong các ca cấp cứu

Ngay cả khi bạn bất ngờ ngã quỵ và không thể nói chuyện, đội cấp cứu vẫn có thể nhanh chóng kiểm tra thông tin như phòng khám bạn thường tới và các loại thuốc bạn đang sử dụng.

2: Việc vận chuyển và xử lý trở nên suôn sẻ

Dựa trên thông tin được đọc từ thẻ, đội cấp cứu có thể chọn bệnh viện phù hợp và thực hiện các biện pháp sơ cứu cần thiết một cách nhanh chóng.

3: Bệnh viện có thể chuẩn bị điều trị trước khi bệnh nhân đến

Vì bệnh viện tiếp nhận có thể nắm bắt thông tin y tế chính xác trước khi bệnh nhân đến nơi, nên việc chuẩn bị điều trị có thể được tiến hành nhanh chóng.

Lợi ích của thẻ Bảo hiểm Maina

1: Có thể chia sẻ thông tin y tế

Lịch sử khám bệnh, các loại thuốc đã được kê đơn,... có thể được chia sẻ một cách an toàn với bác sĩ và dược sĩ, giúp bạn nhận được dịch vụ y tế phù hợp.

2: Tự động áp dụng chế độ chi phí điều trị cao

Tại các cơ sở y tế và nhà thuốc, bạn không cần phải trả số tiền vượt quá mức giới hạn chi phí điều trị.

Từ tháng 12, thẻ bảo hiểm y tế hiện hành sẽ không còn được sử dụng nữa sao?!



Từ thứ Ba, ngày 2 tháng 12, thẻ bảo hiểm y tế hiện hành sẽ không còn hiệu lực. Những người chưa đăng ký có thể xuất trình “Giấy xác nhận tư cách - 資格確認証” để được khám chữa bệnh theo chế độ bảo hiểm.

Cách đăng ký thẻ bảo hiểm Maina



Những người chưa đăng ký thẻ bảo hiểm Maina có thể thực hiện đăng ký ngay tại máy đọc thẻ đặt ở quầy tiếp nhận của các cơ sở y tế hoặc nhà thuốc.



Kiểm tra thời hạn hiệu lực của thẻ

- 1: Thẻ My Number có hiệu lực trong 10 năm.
- 2: Chứng minh thư điện tử có hiệu lực trong 5 năm.

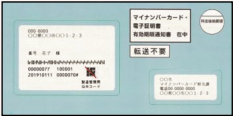


Hạn sử dụng của thẻ My Number

Hạn sử dụng của chữ ký điện tử

Quy trình gia hạn

1: Phong bì màu xanh sẽ được gửi đến trước thời hạn hiệu lực khoảng 2–3 tháng.



2: Nộp đơn xin gia hạn trước ngày hết hạn

- Việc gia hạn thẻ My Number có thể thực hiện qua mạng hoặc qua đường bưu điện. Việc nhận thẻ sẽ được tiến hành tại quầy.
- Việc gia hạn thời gian sử dụng của chứng minh thư điện tử chỉ có thể thực hiện tại quầy.

Thời gian mở cửa của các cơ quan hành chính tại Kobe sẽ chuyển sang 9:00–17:00, sau khung giờ này vẫn có thể sử dụng các dịch vụ tại một số điểm tiếp nhận và qua mạng.



Các điểm tiếp nhận có thể sử dụng vào buổi tối hoặc cuối tuần:

- Quầy tiếp nhận đặc biệt vào buổi tối các ngày trong tuần tại khu hành chính quận và chi nhánh.
- Điểm dịch vụ cấp giấy chứng nhận tại Sannomiya



Thủ tục không cần đến quầy và không phải chờ đợi:

- Đăng ký điện tử qua hệ thống e-KOBE
- Dịch vụ cấp giấy chứng nhận tại cửa hàng tiện lợi (konbini)



Hỗ trợ cuộc sống – “Food Support Kobe”

Dành cho những người đang gặp khó khăn trong cuộc sống, chương trình sẽ phát miễn phí thực phẩm và các vật dụng sinh hoạt. Không cần đặt trước hay xác minh danh tính, nhưng cần trả lời bảng khảo sát tại chỗ vào ngày diễn ra sự kiện. Tại địa điểm tổ chức, bạn cũng có thể nhận tư vấn từ chuyên gia về đời sống, tài chính, việc làm và pháp luật. Hãy đến tham gia nhé!

- Ngày 14/12 từ 10:00 ~ 15:00 tại Trung tâm Văn hóa Quận Hyogo
- Ngày 23/12 từ 13:00 ~ 18:00 tại Sambo Hall

Thời gian tiếp nhận sẽ ngừng lại tại thời điểm 30 phút trước khi sự kiện kết thúc. Mỗi người chỉ được tham gia một lần duy nhất.



Chương trình thu thập tem kỹ thuật số để bảo tồn ký ức về trận động đất Hanshin- Awaji

Kỷ niệm 30 năm trận động đất Hanshin-Awaji, một chương trình thu thập tem điện tử sẽ được tổ chức để bảo tồn ký ức về thảm họa. Bạn có thể tham quan các địa điểm có liên quan đến thảm họa này, đồng thời xem nhiều thông tin ngay trên màn hình thiết bị điện tử. Khi thu thập đủ tem, bạn sẽ có cơ hội nhận quà tặng thông qua hình thức rút thăm. Hãy cùng gia đình tham gia và suy nghĩ về phòng chống thiên tai nhé!

Thời gian: Từ 01/12/2025 đến ngày 31/01/2026

Địa điểm: Nhiều nơi tại Quận Chūō

Phí tham gia: Miễn phí



Thưởng thức lá đỏ & Lumière

Khoảng 600 cây phong Iroha Momiji sẽ đón mùa đẹp nhất. Vào các ngày Thứ Bảy, Chủ Nhật và ngày lễ trong thời gian diễn ra sự kiện, công viên sẽ mở cửa đến 20:00 và chương trình chiếu đèn và đài phun nước mang tên “Lumière 2025” cũng sẽ được tổ chức vào các ngày này.



- **Thời gian:** 8/11 (Thứ Bảy) – 7/12 (Chủ Nhật)
- **Địa điểm:** Công viên Suma Rikyu
- **Phí vào cửa:** Chỉ cần trả phí vào cổng

Điện thoại liên hệ: 078-732-6688

Thông tin chi tiết xin xem trong mã bên trên



Khám phá núi tại Kobe

Tuyến đường di tích thành cổ Núi Taizanji

Bạn sẽ đi bộ qua khu rừng vùng quê. Từ di tích thành cổ, có thể ngắm nhìn toàn cảnh vùng đồng quê yên bình.



Trạm xe buýt Teratani

Đi bộ khoảng 2 giờ 10 phút



Di tích thành cổ Takahata

Đi bộ khoảng 1 giờ 30 phút



Chùa Taizanji

Chính điện được công nhận là quốc bảo, tượng Phật và tháp tam tầng là những điểm không thể bỏ qua. Mùa lá đỏ cũng là thời điểm lý tưởng để tham quan.



Shizukaen – Đồi trà duy nhất ở Kobe

Khi leo khoảng 15 phút theo đường mòn Aotani phía sau núi Maya ở quận Nada, bạn sẽ thấy cánh đồng trà xanh mướt hiện ra trước mắt.

Tại Kobe, việc sản xuất trà từng phát triển vào thời Meiji và nổi tiếng là mặt hàng xuất khẩu. Tuy nhiên, hiện nay, đây là nơi duy nhất trong thành phố Kobe vẫn tiếp tục trồng trà.

Tại vườn, bạn có thể thưởng thức set bánh trà manju.

Ngày mở cửa: Chỉ vào Thứ Bảy, Chủ Nhật và ngày lễ (nghỉ khi trời mưa)

Điện thoại liên hệ: 078-222-0007

